



## Stewardship Program los Tsav Tswj Cov Kob Zas Tsev Uas Tsis Siv Lawm

*Txhua xyoo muaj cov kob zas vaj tsev kwv yees 780 million gallons (muaj li 2953 million L) tau muag tag nyob rau teb chaws Mes Kas. Koj puas paub hais tias muaj li ntawm 10 % mas yeej tsis siv txog li thiab yeej koj mus ceev tsim dua tshiab los tau?*

Xeev tsab cai lij choj Paint Stewardship tau ntos kom cov tuam txhab tsim kob zas vaj tsev yuav tau tsim pob peev nyiaj ntev dhawv thiab tsim tes dej num saib xyuas ib ncig puav vij mus kav tswj cov kob zas vaj tsev tom qab muag tawm.

Cov kev pab no yuav muaj xws li: qhia kom tsuas yuav xim kom txaus siv xwb, cov kev qhia txog kom siv cov xim uas siv tsis tag ntawv thiab tsim kho kom muaj cov chaw ceev cov xim kom mus siv tau yooj yim nyob thoob plaws hauv lub xeev.

Cov tuam txhab tsim kob tau tsim tsa PaintCare, yog ib lub koom haum tsis vam tshaj thawj, los khiav tes dej num txog kob stewardship programs uas hais tseg raws kev cai lij choj.

## PaintCare Cov Khoom

*Cov xim no yeej muaj nqi them thaum koj yuav lawm thiab cov chaw yeej txais cov xim no yam tsis tsub nqi rau koj them:*

- Cov kob zas vaj tsev sab nrauv thiab sab hauv: latex, acrylic, water-based, alkyd, oil-based, enamel (nrog rau cov kob pleev cov kab tawj pleb)
- Kob zas vuas vov tsev, kob zas plag tsev (nrog rau elastomeric)
- Kob zas ntoo, kob zas lis ntoo, kob zas thawj lwm
- Cov xim tha ntoo (stains)
- Cov xim hu ua shellacs, lacquers, varnishes, urethanes (tib hom xwb)
- Cov xim thaiv tau dej kom tsis txhob nkag tau rau cov xis mas/tej thooj xis mas/txhaws ntoo thiab cov tshuaj thaiv yoov tshaj cum (txwv cov kua yas dub (tar) los yog cov kua uas muaj bitumen)
- Cov xim tha hlau, cov xim tiv thaiv kom tsis txhob xeb
- Cov xim tha rau lub tshav (field) los tha rau thaj nyom

*Qhov chaw no yuav tsis txais cov kos poom uas txia kua, tsis muaj npe thiab yeej tsis mua dab tsi nyob rau hauv lawm.*

## ⊘ Cov Khoom Uas Tsis Yog PaintCare LI

- Cov xim ua kom xim tsis txhob nyeem nyeem (paint thinners), cov kua hu ua mineral spirits, cov kua tev xim hu ua solvents
- Cov xim hu ua aerosol (cov siv kos poom muaj pa tshuab tawm tua)
- Kob pleev tsheb thiab nkoj
- Cov kob pleev tej yam khoom siv tes ua
- Cov av pleev phab ntsa hu ua caulk, cov kua siv nplaum ub no hu ua epoxies, cov kua glues, cov kua nplaum hu ua adhesives
- Cov kua tov nrog xim, cov kua ua kom muaj xim, cov kua ua kom tsuas xim, cov kua hu ua resins
- Cov kua tsuas ntoo kom tsis txhob lwj (uasmuaj tshuaj tua kab tua ntsaum)
- Cov khoom kho ru tsev los yog kho vaj kho tsev
- Cov yas leem rau hauv kev (asphalt), cov kua yas dub (dub) thiab cov kua uas tov nrog bitumen
- 2 yam tov koj los tha rau txheej sab nrauv
- Cov tshuaj ntxuav lawj (deck)
- Cov xim siv cim kev luv fais thiab cim lwm yam
- Cov xim tha sab nraum rau cov khoom siv ua hauj lwm (Industrial Maintenance - IM)
- Cov xim uas yeej siv ua ntej (Original Equipment Manufacturer OEM) (cov xim tha chaw ua hauj lwm) cov xim thiab cov xim uas tha tag lawm mam siv

*Txheej xwm ntau ntiv txog cov khoom txog kob uas rov koj mus hloov tau thiab kev pov tseg uas tsis yog-PaintCare, thov tiv tauj koj cov neeg sau quav sw, koom haum saib ib ncig puav vij hauv cheeb tsam, tes dej num cov tsev neeg uas muaj quav sw kuab lom los sis rooj tsav xwm tsim teb kho chaw.*



**Ceev Coj  
Mus 3om**  
nrog PaintCare



## Cov Chaw Xa Cov Xim ua Qub Lawm

Xa xim mus kom koj mus tsim dua tshiab mas yooj yim tshaj nrog rau PaintCare. Peb tau tsim muaj chaw tso-kob thoob plaws hauv xeev raws li kev cai lij choj paint stewardship. Yog xav mus nrhiav saib qhov chaw xa xim nyob ze ntawm koj tshaj, siv PaintCare cov khoom siv ntawm [www.paintcare.org](http://www.paintcare.org) los yog hu peb tus xov tooj ntawm (855) 724-6809.

## Yuav Ceev Khoom Coj Mus Tsim Dua Tshiab Li Cas (Recycle)

Cov chaw PaintCare txais txhua hom xim tha tsev, xim tha ntoo thiab cov xim hu ua varnish— txawm hais tias twb muaj 20 xyoo lawm! Cov kos poom ntim yuav tsum yog tsib gallons (muaj li 18.93L) los yog tsawg dua xwb, thiab muaj qee yam xim uas yuav tsis txais. Mus saib cov npe xim uas koj ceev tau (recycle) nyob rau sab nraum qab.

Tag nrho cov chaw tso-kob lees txais kob ntau txog tsib gallons (muaj li 18.93L) nyob rau ib zaug. Qee qhov chaw txais tau ntau dua. Thov hu rau qhov chaw ua ntej kom paub tias lawv lees txais tau cov kob ntau npaum cas ntawm koj uas xav coj mus hloov dua tshiab.

Thov xyuas kom meej hais tias cov kos poom ntim xim muaj lub hau khwb thiab muaj cov ntaub nplaum npe qub lo rau, thiab muaj tso kom zoo rau hauv koj lub tsheb. Coj mus rau qhov chaw xa xim mus thaum lawv qhib ua hauj lwm. Peb mam li ua hauj lwm txuas ntxiv mus.



## Yuav Muab Cov Xim Ntawv Coj Mus Ua Dab Tsi?

PaintCare mam li soj kom zoo hais tias koj cov xim uas seem no yuav coj mus tov uas cov xim siv ib zaug lawm, siv coj mus ua roj, siv coj mus ua lwm cov khoom los yog muaj pov tseg kom zoo.

## Leeg twg Siv Txoj Kev Pab No?

**Neeg** nqa kob ntawm lawv tsev tuaj ntau li cas los tau yog cov kob latex los sis oil-based paint vim cov chaw xav kom nqa tuaj.

**Cov Chaw Ua Lag Luam** (cov neeg ua hauj lwm yam tha vaj tse thiab lwm yam) yeej siv tau txoj kev pab no thiab tiam sis muaj ib txoj kev txwv: Yog hais tias koj lub lag luag tsim muaj tshaj li ntawm 220 pounds (muaj li 99.79kg) (li ntawm 20-30 gal (muaj li 75.71-113.56L)) cov khoom uas muaj kev phom sij li ntawm ib lub hlis twg, koj siv tau qhov chaw xa xim tuaj no yam xa cov xim latex xwb hos yuav xa tsis tau cov xim uas mua roj tov nrog (oil-based). Mus cuag PaintCare kom paub meej tshaj txog txoj kev txwv no.

## Tuaj Pab Thauj Yog Muaj Ntau Heev

Yog hais tias koj muaj tsawg kawg mas 200 gallons (muaj li 757.08L) xim uas yuav xa mus ceev tsim dua tshiab (recycle) tim koj qhov chaw ua lag luam los yog tim koj lub tsev, nug txog peb txoj kev tuaj pab thauj dawb. Thov hu tuaj kom paub meej tshaj los yog hu tuaj teem sij hawm tuaj thauj.

## PaintCare Tus Nqi

PaintCare tau kev pab nyiaj txiag los ntawm cov tuam txhab ua xim rau txhua txhua lub kos poom xim uas muag tawm ntawm lub xeev no. Cov tuam txhab ua xim muab qhov nqi no rau cov khw muag xim los them, lawv muaj qhov nqi no ntxiv rau qhov nqi ntawm cov xim. Cov khw muaj cai yuav qhia los tsis qhia qhov nqi no nyob rau ntawm cov ntawm pov thawj yuav khoom (receipts). Tus nqi yog \$0.35 txog \$1.99 thiab nyob ntawm seb cov taub ntim loj me li cas thiab nyob ntawm lub xeev.

\$0.35 - \$0.49:	Thawv me (piv txwv, kob luam ntawv & quarts)
\$0.75 - \$0.99:	Cov thawv ntim pes nrab (piv txwv, 1 gal)
\$1.60 - \$1.99:	Cov thawv loj txog 5 gal

## Tsis Yog Nyiaj Tso Tuav Tseg (Deposit)

Qhov nqi no tsis yog tso tuav tseg (deposit) — yog qhov nqi uas koj them thaum yuav qhov xim ntawv. Cov nqi no yog siv coj los khiav dej num ntawm txoj kev pab no: ceev tsim ua dua tshiab (recycling), muaj kev kawm rau pej xeev, ntaiv neeg ua hauj lwm thiab them lwm yam nuj nqi.

## Tuaj Cuag Tau Peb Ntawm

Xav paub ntau los sis nrhiav cov chaw tso kob, thov mus saib [www.paintcare.org](http://www.paintcare.org) los sis hu rau (855) 724-6809.